

En Archipel^{ASBL}

art cooperative

Newsletter juillet - septembre 2022

Qu'est ce que [En Archipel](#) ?

Nous sommes un regroupement d'artistes émergeant de la scène bruxelloise, sous forme de coopérative artistique. Nos objectifs sont les mutualisations d'outils de recherche, de production et de diffusion pour l'accompagnement, la réalisation et le développement de chaque démarche des membres artistes. Notre champ d'expertise s'étend de la danse contemporaine en transversalité avec les autres arts. En Archipel coopérative cherche à compléter et à inventer de nouveaux modes de fonctionnements au sein du milieu culturel.

What is [En Archipel](#)?

We are a group of young artists from the Brussels art scene. We aim to be an artistic cooperative. We aim to share research, production and distribution tools in order to support each artist member through every step of creation processes. We situate ourselves within the contemporary dance field in transversality to other art forms. Our cooperative Archipelago wishes to complement existing modes of operation within our field and invent new modes of functioning.

Qui est dans l'archipel ?

Who is in the archipelago?

Estelle Bibbo, Jeanne Colin, Baptiste Conte, Leen Van Dommelen, Salomé Genès, Anastasia Guevel, Gabriela Jimenez, Maylis Mayoka, Rossandra Nicoletti, Jason Respilieux, Rakesh Sukesh et Alessia Wyss.

ACTU ARTISTES



© Marc Damage.



Ressac

[Baptiste Conte](#)

Prix - Prize

Baptiste reçoit la bourse [Beaumarchais-sacd](#) en danse pour le développement et rayonnement de sa pièce *Ressac*.

Baptiste receives the [Beaumarchais-Sacd](#) dance prize for the development and promotion of his piece *Ressac*.

Fondée en 1987 par la S.A.C.D., l'association Beaumarchais accorde des bourses d'écriture à des auteurs dans 11 disciplines de l'audiovisuel et du spectacle vivant. Depuis 30 ans, l'Association Beaumarchais-S.A.C.D. favorise l'émergence de nouveaux auteurs, encourage les nouvelles formes d'écriture dans toute leur diversité, contribue au rayonnement des œuvres, provoque la nécessaire rencontre avec le public, une singularité jamais démentie que justifie l'absolue nécessité de faire entendre partout ce qui s'écrit ici et aujourd'hui.



© Chloé Nicosia

Titre de l'album à trouver

Salomé Genès

Work in progress

Salomé Genès en collaboration avec Louise Roam

[teaser ici/here](#)

Dates de représentations / dates of show:

- **Spielact Festival Genève 29 juin 2022**

- **Pic Festival Montegu-de-Quercy 13 août 2022**

- **Le Grenier à Blé Teulat 15 août 2022**

« Tel un rhizome, la musique s'étend pour étirer le mot et faire naître un état de corps. »

La chorégraphe et performeuse Salomé Genès débute une nouvelle recherche collaborative autour du concert et l'hybridité de ses formes avec la compositeurice et artiste sonore Louise Roam.

Tout en s'attachant aux thématiques d'écriture développées par l'artiste musicale dans ses précédents disques: l'errance, l'égarement, les formes du mouvement, Salomé développe le pendant performatif de l'album à paraître. Si la traversée du moment du concert se cartographie avec la partition musicale, entre la musique, la voix et le corps, c'est pour souligner l'hybridité des possibles de la scène, et offrir une expérience particulière aux spectateurices.

Nous accompagnent durant cette traversée la monade intime de Pessoa, les images oniriques du film L' Année Dernière à Marienbad d'Alain Resnais, la question: entre le rêve et la veille, qu'y a-t-il?, Deleuze et la conception d'un temps pluriel et ses temporalités complexes, Véronique Béland et son planisphère qui ne mène nulle part pour élaborer le récit.

"Like a rhizome, the music extends to stretch the word and give rise to a state of the body."

The choreographer and performer Salomé Genès begins a new collaborative research around the concert and the hybridity of its forms with the composer and sound artist Louise Roam.

While focusing on the writing themes developed by the musical artist in her previous records: roaming, wandering, forms of movement, Salomé develops the performative counterpart of the forthcoming album.

If the crossing of the moment of the concert is mapped with the musical score, between music, voice and body, it is to underline the hybridity of the possibilities of the stage, and to offer a particular experience to the spectators.

Accompanying us on this journey are Pessoa's intimate monad, dreamlike images from Alain Resnais' film L'Année Dernière à Marienbad, the question: what lies between dream and wakefulness, Deleuze's conception of plural time and its complex temporalities, Véronique Béland's planisphere that leads nowhere in order to elaborate the narrative.



© Maylīs Mayoka

Night Body

Gabriela Jiménez

Création installation vidéo chorégraphique / choreographic video installation

La pièce propose une traversée de l'intimité des corps dansants. Gabriela vise à tordre les états opposés, du deuil et d'euphorie, à travers l'image, le son, la lumière et le mouvement. Le travail prendra différentes formes circulant entre installation, danse et vidéo.

Gabriela poursuit sa création NIGHT BODY avec une résidence au centre culturel Tour à Plomb et au CIAM-Kashdance à Marseille réparties sur le mois d'août et octobre. Les travaux de ce mois-ci ont porté sur la recherche plastique des supports sur lesquels projeter et distordre les images. Semaines de recherche avec l'équipe de recherche: Alessia Wyss, Leen Van Dommelen, Maylīs Mayoka et Estelle Bibbo.

The piece navigating the intimacy of dancing bodies she distorts the boundaries between euphoria and grief through images, movement, sound, and light after dark.

Gabriela continues her creation NIGHT BODY with residencies in the cultural center Tour à Plomb and CIAM-Kashdance in Marseille during the months of August, September and October. Working on: researching and testing different materials that will serve as support onto which she will project and distort the videos. Research conducted with Alessia Wyss, Leen Van Dommelen, Maylīs Mayoka, and Estelle Bibbo.

With the support of centre culturel la Tour à Plomb, BAF, Blacktown Productions, Chez Georges, Studio Joji and CIAM-Kashdance.
Co-production Beursschouwburg



© Jason Respilieux

J'en pris les oiseaux / Criez oracle

Jason Respilieux

Processus de création / Creative process

Du 04 au 10 juillet, c'est au Centquatre à Paris que Jason pose ses valises lors d'une résidence d'essai.

Après un repos au côté des montagnes, des lacs et des plantes, une dernière halte s'impose du 22 au 27 août à l'Essieu du Batut à Murois.

Une résidence afin de peaufiner les idées et clarifier l'écriture chorégraphique de J'en pris les oiseaux / Criez oracle.

C'est aussi un temps de recherche de type « laboratoire » en compagnie de trois interprètes. Un avant-goût d'idées chorégraphiques futures autour du « toucher ».

Un public ému et songeur répond positivement lors de la sortie de résidence du 26 août. A suivre donc!

Jason se retrouvera avec le danseur Frank Gizicki en résidence in situ du 12 au 17 septembre.

Terrain de jeu idéal pour la recherche chorégraphique de Jason, un C.A.M.P.ement artistique proposé par Amélie-Anne Chapelain prends place à Locmiquélic. Ouvert à tou.te.s, vous pouvez observer nos pratiques du vivant qui nous entourent. Plus d'infos [ici](#)

Du 19 au 30 septembre Jason finalise l'écriture de J'en pris les oiseaux / Criez oracle lors de deux semaines de résidence aux Théâtre Les Briggittines. Enfin, une projection du court-métrage O (2020) au sein du festival L'art difficile de filmer la danse est prévue le 30 septembre et le 1er octobre. Rendez-vous respectivement à la [Cinématek](#) et/ou au danscentrumjette.

- SAVE THE DATE -

La première de J'en pris les oiseaux / Criez oracle arrive à grand pas.

Du 06 au 10 décembre à 19h00 sur le plateau Mezzo du théâtre les briggittines.

Pour les infos et les tickets c'est [ici](#) !

Jason Respilieux's J'en pris les oiseaux / Criez oracle creative process continues its course.

From July 4th to 10th - Jason is invited at the Centquatre in Paris for a "try-out" residency.

After some rest alongside mountains, lakes, trees and flowers we end the summer for a residency in L'Essieu du Batut in Murois from August 22nd to 27th.

A residency to refine ideas and clarify the choreographic writing of J'en pris les oiseaux / Criez oracle.

It's also time for research accompanied by three performers. A foretaste of future choreographic ideas.

A moved and contemplative audience responded positively to August 26th end-of-residency showing. To be continued!

Jason will be in residence with dancer Frank Gizicki from September 12th to 17th.

An old camping site in Locmiquélic becomes the ideal playground for Jason's choreographic research. Open to all, you can observe co-existing practices by numerous artists. For more [info](#)!

From September 19th to 30th Jason will finalise the writing of J'en pris les oiseaux / Criez oracle during a two week residency at Théâtre Les Briggittines.

Finally, a screening of the short film O (2020) within the festival L'art difficile de filmer la danse is scheduled on September 30th and October 1st. See you at the [Cinématek](#) and/or danscentrumjette in Brussels.

- SAVE THE DATE -

**J'en pris les oiseaux / Criiez oracle premiere is coming soon.
From December 06th to 10th at 19h00 on the Mezzo stage of the
Brigittines theatre.
For info and tickets [here!](#)**



© hans Van Wambeke

I EYE

**Leen Van Dommelen
Performance**

“Des cils qui prennent possession de l'espace et enferment le spectateur dans son champ de vision.”

La performance I Eye est un trip doux et amer à la fois dans le développement du principe de “regarder et d'être regardé”. L'action tente de trouver une accroche dans une image intérieure qui se déploie dans toutes les directions, la désintégration de soi, de sa propre image, au rythme d'un corps hors du rythme, qui s'échappe et se perd.

Eyelashes that take over the space and enclose the spectator in their field of vision. The performance I Eye is a bittersweet trip through the imagination of watching and being watched. An attempt to find a grip in an inner image that unfolds in every direction, the disintegration of oneself, one's own image, to the rhythm of a body out of rhythm, which escapes itself and loses itself.

JUNE 23 2022

I Eye, appearance N°2 @ [Zsenne Art Lab](#)

AUGUST 28 2022

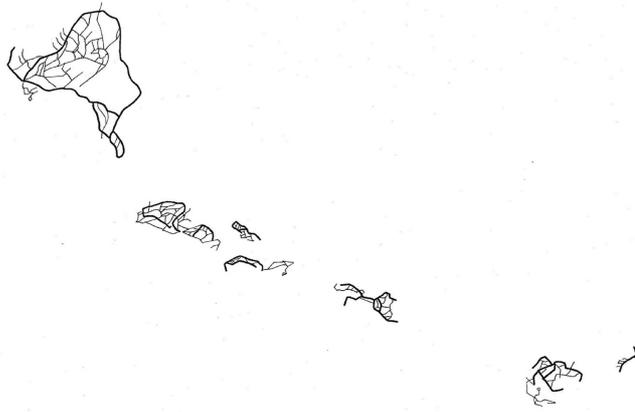
I Eye, appearance N°3 @ [KONVOOI FESTIVAL](#)

-SAVE THE DATE-

SEPTEMBER 17 2022

I Eye, appearance N°1 @ [BONTS DAY](#)

concept and performance Leen Van Dommelen | scenography hans Van Wambeke | external eye and dramaturgical advice Damla Ekin Tokel | photos hans Van Wambeke, Axel Himburg, Michel Christelbach | with the support of VGC, ZSenne art lab, Sparkling Solutions, Stray light, Entrepot, GC De Kroon, Museum Dr. Guislain, Studio Thor, Centre Wallonie-Bruxelles Paris, kunstencentrum BUDA, WorkspaceBrussels, Centre Tour à Plomb, Par Hasard VZW, en archipel | costume Ana María Gómez, Karen Ardila Olmos



© Maylís Mayoka

Cherche un.e CHARGÉ.E DE DIFFUSION

Alessia Wyss

Employeur En Archipel asbl
Alessia Wyss, chorégraphe cherche un.e chargée de diffusion pour le spectacle
#Beautiful Alien Object (Selk Nord) - (spectacle de danse pour 3 danseuses)
Plus d'infos sur la pièce [ici!](#)

RESPONSABILITÉ

Ce poste a pour objectif de trouver une cohérence (financière et de calendrier) pour la tournée d'un spectacle de danse dont la première a déjà eu lieu en octobre 2020. Sa reprise se fera à Québec à la Maison pour la danse en septembre 2023 et son développement dramaturgique aura lieu durant la saison 2022-2023.

Missions :

- Reprise du plan de diffusions déjà engagées auprès des partenaires
- Développement de la diffusion auprès de nouvelles structures
- Suivi administratif
- Mise en place du plan de production de la prochaine pièce « To cajole »

REMUNERATION

Ce poste est rémunéré sous forme de mission pour une enveloppe total de 4000,00 €.

Il est possible d'employer sous contrat, et également de passer par le mode de facturation pour les indépendants.

L'objectif étant de trouver un plan financier avec les deux projets qui pourra développer par la suite ce poste.

QUALIFICATIONS

- Parler et écrire en Français, anglais (l'espagnol est un plus)
- Avoir une connaissance du milieu de la danse et des programmeur.rice.s en Belgique. La connaissance à l'international est un plus (particulièrement avec le Canada, Chili, Allemagne, Suisse et Italie)
- Être agréable et enthousiaste dans la communication et le travail en équipe
- Savoir gérer plusieurs missions en même temps
- Avoir un bon sens de l'organisation

Vous pouvez envoyer votre candidature ou toutes vos questions à l'adresse mail suivante: alessia.luna.wyss@gmail.com

Alessia Wyss, choreographer, is looking for a publicist for the show #Beautiful Alien Object (Selk Nord) - (dance performance for 3 dancers)
More info on the piece [here!](#)

RESPONSIBILITY

The objective of this position is to find coherence (financial and calendar) for the touring of a dance show that has already premiered in October 2020. It will be revived in Quebec City at the Maison pour la danse in September 2023 and its dramaturgical development will take place during the 2022-2023 season.

Missions :

- Resume the dissemination plan already in place with partners
- Development of dissemination with new structures
- Administrative follow-up
- Setting up the production plan for the next play "To cajole".

REMUNERATION

This position is remunerated in the form of a mission for a total of 4000.00 €. It is possible to employ on a contract basis, and also to use the invoicing method for freelancers.

The objective is to find a financial plan with the two projects that can develop this position later.

QUALIFICATIONS

- Fluent in French and English (Spanish is a plus)
- Knowledge of the dance scene and programmers in Belgium. International knowledge is a plus (especially with Canada, Chile, Germany, Switzerland and Italy)
- Pleasant and enthusiastic in communication and teamwork
- Ability to handle several assignments at the same time
- Good organisational skills

You can send your application or any questions to the following e-mail address: alessia.luna.wyss@gmail.com

En Archipel, coopérative artistique
rue James Watt, 11
1030 BRUXELLES
enarchipel@gmail.com



Cet e-mail a été envoyé à {{ contact.EMAIL }} Vous avez reçu cet email car vous vous êtes inscrit sur En Archipel ASBL.

[Se désinscrire](#)



© 2020 En Archipel ASBL